

BATAAF-

SCHE

LEEUWARDER

COURANT.

DONDERDAG

DEN 16 JUNY.

TURKTEIN.

**KONSTANTINOPOL** den 4 May. Men verneemt, dat in de groote Staats-Raad, den 28 April jongstleden, in byzyn van den Sultan gehouden, over de gewigtige vraag, welke party gekozen zoude behooren te worden, ingevalle van eene nieuwe Vreedbreuk tuschen Frankryk en Engeland, de groote Heer besloten heeft volkomen neutraal te blijven; dat wyders terstond daar op Couriers afgezonden zyn aan de Turkische Ministers buiten 's Lands, om hun hier van kennis te geven.

De grond tot bovengemelde Raadsvergadering is geweest, dat de Engelsche Zaakgelastigde, eenig vermoeden opgevat, of misschien eenige lust bekomen hebbende, van het onderwerp der veelvuldige Conferentien van den Generaal *Brune* met den Reis-Effendi, of Secretaris van Staat voor Buitenlandsche Zaaken, voor omtrent 12 dagen eene Nota aan denzelfden overgaf, daar in betuigende, dat zyn Hof met ongenoegen zou zien, dat de Porte, vooral in een tydftip, dat er eene ernstige discussie tuschen Engeland en Frankryk was ontstaan, eenige nauwere verbintenis met Frankryk maakte. De Fransche Ambassadeur, van dezen stap onderrigt, verzogt van zynen kant, eenige ophelderingen van de Porte, op welke wyze hy zich meende te gedragen, ingevalle eener Vreedbreuk tuschen Frankryk en Engeland, waar op dan het bovengemeld besluit van den Sultan gevolgt is. Zedert dien tyd hebben de Fransche Ambassadeur en de Britsche Zaakgelastigde byna dagelijks Conferentien met den Reis-Effendi, ende Minister van Rusland neemt insgelyks een zeer werkzaam aandeel aan het voorwerp, waar over gehandeld word. Voorts beyverd de Generaal *Brune* zich sterk om spoedig Fransche Handel-Agenten in de Havens van de Levant te vestigen, en doct ze terstond derwaards vertrekken, zo dra dat zy door de Porte erkend zyn.

ITALIEN.

**GENUA** den 25 May. Eergisteren werd de Senaat buitengewoon byeen geroepen. Deze Zitting duurde tot 's nachts ten 3 uren, in dezelve werd gedeclareerd dat er een Embargo op alle de Engelsche Schepen die zich in de Havens onzer Republiek bevinden zal gelegd worden. Ingevolge dit besluit, is op gisteren aan alle Schepen het uitloopen der Haven, zo dezelve geene permissie van eene speciaale Commissie van drie Leden, ten dien einde benoemd, verlenen kunnen, verboden geworden.

Zedert de doortocht van een Portugeesche Courier die zig naar Rome begeeft, loopt er algemeen een gerucht dat Portugal in den Oorlog zal getrokken worden, en dat, dat Land Fransch en Spaansch Garnisoen in haare Havens zal moeten nemen, en dat haare Oorlogschepen zig naar eene der Fransche Havens zullen moeten begeeven, om gemeenschaplyk met de Fransche Zeemagt te ageren.

FRANSCHERE PUBLIEK.

**PARYS** den 7 Juny. De *Moniteur* deelt heden den dood des Konings van Hetrueren mede, met byvoeging, dat de Koningin, tot Regentes van Toskaanen, verklaard is. Het Eskader van den Admiraal *Linois*, is, luidens 't officieel Dagblad van heden, aan geene zyde van de Linie ontmoet, hebbende toen reeds by zich gehad de Aviso, met de eerste tyding van de Boodschap des Konings van Engeland. — De Capitein-Generaal *Decaen*, mitsgaders alle de Soldaaten, aan boord van 't Eskader, waren in den besten staat. Zy moeten thans reeds te Isle de France, zyn aangekomen.

**OSTENDE** den 8 Juny. Onder de verscheiden Corps Troepen, nieuwlings op de Kusten tuschen Duinkerken en Havre aangekomen, merkt men de twee beroemde halve Brigaden Infantry van Linie, bygenaamd de *Verschriflyke* en *Onoverwinlyke*, wegens derzelver dappere daaden in de Veldtogten van Italien en Duitschland; de eene ligt te Duinkerken, en de andere te Boulogne in bezetting. De 68ste halve Brigade van Linie, welke eerst naar Tabago was bestemd, ligt nu in de omstreken van Duinkerken, alwaar men agtervolgens nog vele andere Troepen verwacht, die een Leger op de Duinen zullen beslaan. Zes nieuwe Bataillons Infantry hebben ook Kantonneringen tuschen Boulogne en Calais genomen. Deze Troepen, nevens allen, die nog van tyd tot tyd verwacht worden, moeten een gedeelte uitmaken van de groote Expeditie, die tegen Engeland gereed word gemaakt.

De Vyandlyke Kruisers vermeederen voor al de Havens, en die, welken post in het gezigt van Duinkerken houden, hebben reeds verscheiden Vaartuigen genomen, die naar die Haven stevenden.

Van Calais meld men, dat in gevolg van de bevelen van Parys gekomen, de Correspondentie tuschen die Haven en Douvres op nieuw is vrygesteld; dienvolgens zyn de Passagiers en Brievenzakken als naar gewoonte vertrokken; met uitzondering nogthans, dat door den Commissaris *Mengaud*, maatregelen van voorzorg zyn genomen, welken de aart der omstandigheden noodwendig heeft gemaakt. Deze vryheid van gemeenschap zal volgens bevel der Regeering slegs tot den 19 dezer Maand plaats hebben, ten ware nieuwe Instructien dienaangaande gegeven werden. De Engelsche Dagbladen blyven echter strenglyk verboden.

**BRUSSEL** den 9 Juny. Zedert den 6den zyn hier vier Fransche Couriers, een Bataafsche en een Pruisische Courier door gekomen, de meesten zig naar Parys begevende. De laatste Courier door den Generaal *Mortier* aan zyne Regeering afgezonden, is gister morgen in deze Stad aangekomen met de tyding der verovering van Hanover, welke aanstonds door een Telegraphisch bericht naar de Hoofdstad werd overgebracht.

**ANTWERPEN** den 9 Juny. De 45ste halve Brigade Infantry van Linie, komende van Maastricht, is in het begin dezer week hier door getrokken, om zig naar Breda te begeeven. De 84ste halve Brigade van Linie is dezer dagen van Gend vertrokken, om hier door naar het Fransche Leger onder den Generaal *Mortier* te trekken. Een Regiment Cavalery marcheert tegenwoordig naar Nymegen, alwaar hetzelfde nadere bevelen zal ontvangen.

Al de Engelschen, die volgens besluit der Regeering als Krygsgevangenen, op hun woord van Eer, gehouden worden, in het gansche Departement der Dyle, moeten zig naar Leuven begeeven, om aldaar, tot nadere beschikking, onder toezigt van den Commandant der Stad te blyven.

De Effecten op de Staaten van den Keizer zyn zedert eenige dagen zeer gedaald, zonder dat men er de reden van kan vermoeden; derzelver verlies met die van de Wisfel is thans 27 ten honderd.

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

**MIDDELBURG** den 8 Juny. Een Fransch Fregat van 36 Stukken, is met een Engelsche Sloep of War van 22 Stukken, in het Kanaal, 12 uren slaags geweest. Het gevogt was zeer bloedig; al de Officieren van het Engelsche Schip, except de Capitein en een Cadet, zyn gesneveld. Van de Engelsche Sloep of War zyn vele Manschappen gedood; hebbende eindelyk gemelde Sloep moeten stryken, welke door het Fransch Fregat te Brest is opgebracht.

Een Fransche Logger, ter observatie gestationeerd voor Uthand, is door een Engelsch Fregat genomen en te Plymouth opgebracht. Het Engelsch Fregat had zyn Gescht binnen boord gehaald en zyn Poorten geloten, by de Logger genadert zynde, welke verbeelde dat het een Koopvaardyschip was, gaf het Fregat de volle laag, waar door op de Logger 14 Man gedood zyn.

**DEN HAAG** den 13 Juny. In plaats van twee Lieutenant-Generaals, welken zich tot nu toe by de Bataafsche Armee bevonden, heeft naar men verneemt, het Staatsbewind besloten, dat getal te augmenteren, en te brengen op vier, en tot die rang bevorderd de Generaal-Majors *Bonhomme*, *Zuylen van Nyevelt* en *Boecop*, welken met de in dienst zynde Lieutenant-Generaal *Dumonceau*, thans dat getal uitmaken.

**GRONINGEN** den 13 Juny. De Staf en de vier Compagnien van het 3de Bataillon Bataafsche Jagers, zints eenige dagen alhier uit Deventer binnen gemarcheert, zullen morgen ochtend van hier wederom naar Coeverden uitmarcheeren.

**LEEUWARDEN** den 15 Juny. Het te Plymouth binnen gezonden Hollandsch Schip



de *Vrouw Elisabeth*, (zie onze voorige No.) laatst gevoerd door wylen Capt. *Sybrand Rynthes*, van Batavia naar Amsterdam, heeft, volgens de Engelsche opgaafe, eene Lading Koffy, Zuiker en Speceryen in, ter waarde van HONDERD EN NEGENTIG DUIZEND PONDEN STERLINGS.

**VERVOLG** der belangryke Engelsche Stukken, reeds gedeeltelyk in onze voorigen medegedeeld:  
No. 46.

Aan den Wel Ed. Lord Hawkesbury, enz., enz., enz.,  
PARYS 17 Maart 1803.

„Mylord! Ik vervoegde my gister by den Heer *de Talleyrand*, om met hem te spreken over het geen l. l. Zondag in de Tuilerien was voorgevallen. Hy was zints dien tyd zo druk bezig geweest met zyne bezendingen naar onderscheidene vreemde Hoven, dat ik geene gelegenheid had, om hem vroeger te zien. Ik zeide hem, dat ik door den eersten Consul in eenen toestand gesteld was, welke noch met myn publiek, noch met myn byzonder gevoel strookte. Dat ik naar de Tuilerien ging om myne pligtplegingen by den eersten Consul afteleggen en myne Landslieden voortestellen, maar niet, om over Staatkundige onderwerpen te handelen, en dat, ten zy ik van hem de verzekering ontving, dat ik niet op nieuw aan dezelfde onaangename omstandigheden bloot gesteld zou zyn, ik my in de noodzaakelykheid zou bevinden, myne bezoeken in de Tuilerien te staken. De Heer *Talleyrand* verzekerde my, dat het verre af was van 's Consuls bedoeling, my verdriet te willen aandoen; maar dat hy zig Perzoonlyk gehoord gevonden had, door de beschuldigingen, welke het Engelsch Gouvernement tegen hem had ingebracht; en dat de pligt op hem rustte, om de eerste gelegenheid aangegrypen ten einde zig zelf, in tegenwoordigheid van de Ministers der onderscheidene Mogendheden van Europa, te rechtvaardigen. Hy verzekerde my, dat niets diergelyk gebeuren zou.”

(getekend)

WITHWORTH.

No. 47.

Aan den Wel Ed. Lord Hawkesbury, enz., enz., enz.,  
PARYS 18 Maart 1803.

„Mylord! Ik ontving uwer Lordschaps Depêche, met de ingeflotene Stukken dezen morgen vroegtijdig, en ik vernam ter zelfder tyd, dat een Courier van den Generaal *Andreossi* by den Heer *de Talleyrand* was aangekomen; kort daarna zond de Heer *de Talleyrand* met verzoek, dat ik my by hem vervoegen mogt, hetwelk ook diensvolgens deed. Hy meldde my, dat hy niet alleen uwer Lordschaps Nota aan den Franschen Ambassadeur, maar ook de gevoelens des eersten Consuls daaromtrent ontvangen had, welke hy verlangend was aan my mededeelen, alvorens den Courier weder afzenden. Dit deed hy, en ik verwyze uwe Lordschap aan de Communicaties, welken den Generaal *Andreossi*, ingevolge zyne Instructien, zonder tyd-verlies, aan U doen zal.

„Uit den inhoud dezer Nota blykt het, dat dit Gouvernement niet genegen is, tot uiterstens overtegaan; dat is te zeggen, het is er niet op voorbereid; en daarom geeft het eene bereidwilligheid te kennen, om in Onderhandeling te treden ten opzichte van het punt, het welk, overeenkomstig zyn begrip, of veelcr overeenkomstig de uitlegging, die het verkiest daaraan te geven, het meest van gewigt schynt. Dat spreekt dus van zelfs, is de veiligheid van Egypten. Hieromtrent verklaarde de eerste Consul in de Nota, zo als de Heer *de Talleyrand* herhaalde maalen aan my deed, dat hy bereidwillig zou zyn in eenigerhande verbintenis te treden, by welke eene verzekering, die ten vollen onze ongerustheid stillen zou, van de kant van het Fransch Gouvernement kon gegeven worden. Ten opzichte van Maltha blyft de eerste Consul er op staan, dat hy aan geenerhand Compromis het oor kan leenen; — met betrekking tot Egypten is hy gereed om in eenige verbintenis te treden, welke genoegzaam mogt goordeeld worden.

„Ik zeide hem, dat hy afgeweken was van den letter en van den zin van uwer Lordschaps Nota, door de vraag tot Maltha alleen te beperken. Dat de Nota andere allergewigtigste bedenkingen had ingehouden. Dat de beste wyze om de Onderhandeling tot een spoedig besluit te brengen, zodanig als zynere Majesteits Gouvernement schieen te wenschen, was, die volgens een ruimer plein te beginnen. Maar, dat ter zelfder tyd zynere Majesteits Gouvernement zig niet weigerachtig zou toonen, om te komen, in elken redelyken voorflag, die men mogt aan de hand geven. Men moest echter, zeide ik hem, in de behandeling van het onderwerp een onderscheid maaken met opzigt tot den toestand der beide Gouvernementen. Door ons blyven in bezit van Maltha werd Frankryk niet bedreigd; dan het tegenovergestelde was het geval, indien de toegang tot Egypten geopend wierd, door de ontruiming van het Eiland. Ik heb de eer, te zyn, enz.”

(getekend)

WITHWORTH.

No. 48.

Aan zyne Excellentie Lord Withworth K. B., enz., enz., enz.,  
Downingstraat, 22 Maart 1803.

„Mylord! Met opzigt tot het onderwerp van uwer Excellenties Depêche van 14 Maart, heb ik last U zynere Majesteits wil te doen weten, dat gy de eerste mogelyke gelegenheid bezigtet, om aan den Heer *Talleyrand* kennis te geven van de verwondering, met welke zynere Majesteit het gedrag vernomen heeft, door den eersten Consul zynere Excellentie gehouden, in het geval waaromtrent die Depêche handelt; en gy zult er byvoegen, dat, daar Z. Majesteit recht heeft, te verwagten, dat zyn Ambassadeur behandeld worde met de achtung en oplettendheid, verschuldigd aan de waardigheid van den Souverein, dien hy vertegenwoordigt, het niet meer voor U mogelyk zyn zal, U by plechtige gelegenheden voor den eersten Consul te vertoonen, ten zy gy de verzekering moogt bekomen, dat gy nimmer blootgesteld zult zyn aan de herhaaling der behandeling, welke gy by die gelegenheid ondergaan hebt.

„Offchoon uwe Excellentie deze Instructie by een uwer jongste gesprekken met den Heer *de Talleyrand* schynt vooruitgegaan te zyn, oordeel ik het echter behooryk, uwe Excellentie in staat te stellen, om aan dien Minister het gevoel mede te deelen, het welk de Koning omtrent deze gebeurtenis koestert. Ik ben met eenen waren eerbied, enz.”

(getekend)

HAWKESBURY.

No. 49.

Downingstraat, 3 April 1803.

Aan zyne Excellentie, Lord *Whitworth*, enz.  
„Mylord! Ik zend hier nevens ingefloten aan uwe Excellentie, tot uwe informatie, Copyen van de officiele Nota, den 29 laatstleden door den Generaal *Andreossi* aan my overgeleverd, en van het antwoord, dat ik dien zelfden dag, op zynere Majesteits last, op deze communicatie heb teruggezonden. — Ik ben opregtelyk en met eerbied, enz.”

(getekend)

HAWKESBURY.

[Eerste ingefloten stuk, boven vermeld.]

NOTA van den Generaal *Andreossi* aan Lord Hawkesbury,  
gedagtekend 29 Maart 1803.

„De Ondergetekende, Generaal van Divisie, Ambassadeur en Minister-Plenipotentiaris der Fransche Republiek, heeft de Nota, door zyne Excellentie, Lord *Hawkesbury*, aan hem geadresseerd, onder het oog van zyn Gouvernement gebragt. Hy heeft last ontvangen, om het navolgend antwoord te geven op de aanmerkingen, daar in vervat.

„Het voorwerp dezer Nota schynt te zyn, de Boodschap zynere Groot-Britannische Majesteit te verklaren en eenige ophelderingen te geven, welke gevraagd zyn geworden, betreffende de uitvoering van het Tractaat van Amiens. De eerste Consul zal geheel geen beklag doen over de buitengewoone en onverwagte verzekeringen, in deze Acte zynere Britsche Majesteit vervat. Zy zyn allen, tot één toe, zonder grond. Zyne Britsche Majesteit gelooft, dat zyn Koningryk bedreigd wordt door toerusting, in de Havens van Holland en Frankryk gemaakt. Men heeft hem bedrogen. De eerste Consul heeft geene toerusting gemaakt. Ten tyde der Boodschap, waren er slegs twee Fregatten in de Havens van Holland, en slegs drie Corvetten in de Haven van Duinkerken. Hoe toch kunnen zyne Britsche Majesteits Ministers misleid geworden zyn, omtrent zaaken, die zo blykbaar zyn? Zynere Britsche Majesteits Ambassadeurs te Parys en in den Haag hebben zig ernstig te verwyten, wanneer zy geloof hebben doen geven aan berigten zo baarblyklyk valsch, en wanneer zy niet voorzagen, dat zy daar door hun Gouvernement blootfelden, om in de gewigtigste deliberatien te dwaalen. Was het niet overeenkomstig met de gebruiken, onder Natien stand grypene, eerst ophelderingen te vragen, en alzo de middelen te bezigen, om overreed te worden van de valsheid der berigten, die de Ministers mogten ontvangen

